

倶知安町ニセコひらふ地区の駐車場利用に関するアンケートのお願い

Questionnaire on How Parking Space is Used in Niseko-Hirafu Area

倶知安町観光課では、ニセコひらふ地区のよりよい空間作りに向けて、ニセコひらふ地区の現状把握を行っています。本アンケート調査は、ニセコひらふ地区内で事業を行っている方を対象に、駐車場の利用状況について尋ねるものです。お忙しいところ大変恐縮ですが、**2016年12月31日までに**本アンケートにご記入の上、同封の返信用封筒にてお送りいただくか、サンスポーツランド内の事務所までお持ちいただけますようお願い申し上げます。

なお、本調査は統計的に処理を行い、個別の情報が公開されることはありません。また、本調査の集計及び分析については、(公財)日本交通公社に委託しております。

※倶知安町では平成23年にも類似したアンケート調査を実施しておりますが、その後、建物の建設や観光客数の増加に伴い状況の大きな変化が想定されるため、今年度、再度調査を実施しております。

調査担当：倶知安町観光課 0136-23-3388

We, the Tourism Division of Kutchan Town, are now doing a survey on the current situation in Niseko-Hirafu Area, hoping to make better use of space in the area. This questionnaire asks people who do business in the area about how their parking space is used. We truly appreciate it if you kindly answer this questionnaire, and return it to us by **December 31, 2016**. You can either post it using the envelope enclosed, or bring it to our office located in the Sun Sports Land.

This survey will only use your information to find statistics, and your individual information will not be disclosed. We have entrusted the Japan Travel Bureau Foundation to collect and analyze the information of this survey.

※We did a similar survey in 2011. Since then, more buildings were built and the number of tourists has increased. Due to these changes, we assume to see some big difference, and that is why we are conducting a survey again.

The Tourism Division, Kutchan Town, TEL 0136-23-3388